



## **Оставленные вследствие миграции: пожилые люди и дети Молдовы**

Национальное исследование,  
реализованное HelpAge International и ЮНИСЕФ

**HelpAge  
International**

*age helps*

# Оставленные вследствие миграции: пожилые люди и дети Молдовы



Совместная инициатива ЕК и ООН в области миграции и развития  
Организация Объединенных Наций / Программа развития ООН,  
брюссельское отделение

Адрес:

14 Rue Montoyer  
Brussels 1000, Belgium

Телефон: +32 2 235 05 50; Факс: +32 2 235 05 59

Email: [jmdi.pmu@undp.be](mailto:jmdi.pmu@undp.be), Website: [www.migration4development.org](http://www.migration4development.org)

Данная публикация была разработана в рамках проекта **«Укрепление территориальной поддержки для семей с несколькими поколениями, оставленных вследствие миграции в Молдове»**, исполненного при финансовой поддержке Совместной инициативы Европейской комиссии и Организации Объединенных Наций в области миграции и развития / Joint Migration and Development Initiative (JMIDI). Содержание данной публикации не отражает ни в коей мере точку зрения Европейского союза, МОМ или Организации Объединенных Наций, в том числе ПРООН, ЮНФПА, ВКБ ООН, МОТ, ЮНИСЕФ или их стран-членов.



Разработано организацией HelpAge International в Молдове

ул. Бэнулеску-Бодони, 57/1  
224672

Телефон: +373 22 225098/ Факс: +373 22

QBE ASITO, офис 431 и 433

[tsorocan@helpageinternational.org](mailto:tsorocan@helpageinternational.org)

Кишинэу, Республика Молдова

[www.helpage.org](http://www.helpage.org)

*HelpAge International помогает пожилым людям осуществлять их права, противостоять дискриминации и бороться с бедностью на пути к достойной, безопасной и здоровой жизни.*

Copyright © 2010 HelpAge International

Регистрационный номер благотворительной организации 288180

Фотография на обложке:

Бабушка Мария 62 лет и внучка Влада 10 лет, г. Яловень, Республика Молдова

Дизайн и печать: издательство Pontos

Тираж: 100 экземпляров

Содержание данной публикации можно использовать и копировать в воспитательных и других некоммерческих целях при условии ссылки в воспроизведенном тексте на организацию HelpAge International и ЮНИСЕФ Молдова.

# Оставленные вследствие миграции: пожилые люди и дети Молдовы

Национальное исследование,  
реализованное HelpAge International и ЮНИСЕФ

## Оглавление

Список терминов .....	3
1. Краткий обзор .....	4
2. Предисловие .....	6
3. Методика исследования.....	9
4. Структура домашних хозяйств и характеристика подвыборки домохозяйств с мигрантами .....	12
5. Доходы и расходы .....	15
6. Уход за ребенком и образование .....	19
7. Здоровье и доступ к медицинским услугам .....	25
8. Межличностные отношения .....	29
9. Культурная жизнь, объединения.....	32
10. Выводы и рекомендации.....	34
11. Резюме. Таблицы. ....	37

## Список терминов

<b>АРС</b>	Анкета рабочей силы, составленная НБМ
<b>Ц/МОПВ</b>	Центральные/местные органы публичной власти
<b>МБТ</b>	Международное бюро труда
<b>НБС</b>	Национальное бюро статистики
<b>ИБД</b>	Исследование бюджетов домохозяйств, проведенное Национальным бюро статистики
<b>СЕ</b>	Совет Европы
<b>ДНП</b>	Домохозяйства с несколькими поколениями
<b>МО</b>	Министерство образования
<b>МТСЗС</b>	Министерство труда, социальной защиты и семьи
<b>МЗ</b>	Министерство здравоохранения
<b>НЗ/НО</b>	Не знаю / Нет ответа
<b>ЦРТ</b>	Цели развития тысячелетия
<b>МОТ</b>	Международная организация труда
<b>МОМ</b>	Международная организация по миграции
<b>ВОЗ</b>	Всемирная организация здравоохранения
<b>НПО</b>	Неправительственная организация
<b>ПРООН</b>	Программа развития Организации Объединенных Наций
<b>ЮНИСЕФ</b>	Детский фонд ООН

## 1. Краткий обзор

В настоящее время Республика Молдова занимает одно из первых мест среди стран, затронутых миграционными процессами. Во временной трудовой миграции заняты около 25% экономически активного населения страны<sup>1</sup>, а денежные переводы в результате миграции достигают существенного размера – 33-37%<sup>2</sup> от ВВП.

Положительные и отрицательные последствия миграции ощущаются мигрантами и обществом в целом, включая население, не участвующее в миграционных процессах, а именно детьми мигрантов и пожилыми людьми, остающимися присматривать за внуками.. Проблема миграции и ее последствий по-прежнему находится в центре внимания, как специалистов, так и гражданского общества. Необходимы новые политические подходы и социальные практики для уменьшения отрицательных и усиления положительных последствий миграции.

Предметом данного исследования является воздействие миграционных процессов и денежных переводов на экономическую ситуацию, состояние здоровья, процесс обучения, межличностные отношения в семьях, состоящих из нескольких поколений.

Общенациональное социологическое исследование было проведено в двух подвыборках домохозяйств с несколькими поколениями путем сравнения данных между ДНП, члены которых непосредственно участвуют в миграционных процессах, с данными из домохозяйств, которые не вовлечены непосредственно в этот процесс (члены которых не уехали на работу за границу). Результаты исследования были объединены по главам, а именно: доходы и расходы, уход за ребенком и воспитание, здоровье и доступ к медицинским услугам, межличностные отношения, культурная жизнь, объединения.

В настоящем отчете также отражены результаты качественного исследования, проведенного организацией HelpAge International и общественной ассоциацией «Второе дыхание» в десяти населенных пунктах Республики Молдова в рамках проекта «Укрепление территориальной поддержки для семей с несколькими поколениями, оставленных вследствие миграции в Молдове». Результаты качественного исследования были включены в настоящий отчет в виде исследования конкретных случаев.

Отличительной чертой домохозяйств, принявших участие в социологическом исследовании, являлось наличие в их составе трех поколений: пожилых людей, представителей среднего возраста и их детей. Средняя величина домохозяйств составила 5,2 члена (5,3 члена в сельской местности) по сравнению с 3,0 членами по стране (3,1 в сельской местности)<sup>3</sup>.

Исследования показали, что денежные переводы оказывают значительное влияние на доходы ДНП, но более важными все же остаются доходы, полученные пожилыми людьми в форме социальных выплат, предоставляемых государством – пенсий. Средние ежемесячные расходы ДНП, получающих денежные переводы, выше расходов ДНП, не получающих переводы, и составляют 860 леев и 930 леев на одного взрослого, соответственно. Таким образом, разница составляет в среднем 7,6% и не оказывает прямого влияния на структуру расходов ДНП.

<sup>1</sup> По данным Анкеты рабочей силы, составленной НБС <http://www.statistica.md/>

<sup>2</sup> По данным НБМ за 2005-2010 годы, [http://bnm.md/md/external\\_operations\\_via\\_banc\\_system](http://bnm.md/md/external_operations_via_banc_system)

<sup>3</sup> По данным переписи населения от 2004 года, <http://www.statistica.md/>

Основным источником денежных доходов в ДНП с мигрантами и в ДНП без мигрантов остается все-таки пенсия, объем которой превышает денежные переводы. С другой стороны, в этих домохозяйствах (получающих денежные переводы) доходы от работы, выполняемой в стране, меньше.

Субъективное восприятие финансового состояния ДНП в обеих исследованных группах – преимущественно «бедное».

Исследование выявило чрезвычайно важную роль пожилых людей в воспитании и уходе за детьми в случае миграции их родителей. В частности, в случае отъезда обоих родителей за границу, пожилые люди в 91,0% случаев замещают функции отсутствующих родителей, а в случае отъезда одного родителя, в 36,0% случаев дети также остаются с пожилыми людьми, хотя один из родителей находится в стране. Пожилые люди замещают родителей, в том числе как юридические представители, принимая на себя опеку или попечительство над детьми в 34,7% ДНП, затронутых миграцией.

Несмотря на довольно положительные оценки поведения детей и межличностных отношений между поколениями в затронутых миграцией ДНП, исследования конкретных случаев показывают, что ни члены семьи, ни общество не понимают и не осознают риски, которым подвергаются дети, лишенные родительской заботы вследствие миграции. Хотя присутствие пожилых людей и замещение ими функций родителей несколько смягчает проблему психологического воздействия на детей мигрантов, отсутствие родителей меняет поведение детей: зачастую они становятся непослушными, агрессивными, нервными. В то же время, дети из затронутых миграцией ДНП зачастую остаются без помощи взрослых во многих аспектах. Дети нуждаются в помощи при выполнении домашнего задания, соблюдении правил гигиены, посещении врача или просто в обсуждении с взрослым своей жизни и проблем, с которыми они сталкиваются.

Данные исследования показывают, что в период получения образования положительное воздействие денежных поступлений является более явным и способствует доступу детей из ДНП с мигрантами к обучению в заведениях высшего и специального образования, тогда как поступление в заведения дошкольного образования, в начальную школу и гимназии не зависит от миграции и денежных поступлений.

Анализ аспектов здоровья и доступа к медицинским услугам показывает, что пожилые люди являются наиболее уязвимой социальной категорией в этом отношении. Более восьми из десяти человек страдают каким-либо хроническим заболеванием и очень часто посещают медицинские учреждения. Хотя пожилые люди автоматически включены в национальную систему обязательного медицинского страхования, значительная часть пожилого населения неспособна приобрести необходимые медикаменты. Каждый второй пожилой человек (50,7%) из ДНП, получающих денежные переводы, утверждает, что за последние 12 месяцев сталкивался с ситуациями, когда не мог позволить себе приобрести назначенные медикаменты. В ДНП, не получающих денежные переводы, этот процент еще выше – 58,4%. Аналогично, в том, что касается доступа к медицинским услугам, каждый второй человек из ДНП, не получающих переводы, и 43% из ДНП, получающих переводы, сообщили о ситуациях, когда при необходимости не смогли обратиться за медицинской помощью.

Исследование раскрывает различные аспекты, касающиеся межличностных отношений в ДНП, аспекты социальной и культурной жизни, указывающие на наличие проблем, требующих активного вмешательства местных органов публичной власти и гражданского общества, волонтеров из соответствующего населенного пункта.

## 2. Предисловие

### Контекст

Реформирование экономической и социальной системы Республики Молдова на протяжении последних двух десятилетий, кардинальное реформирование политических и институциональных структур, а также непоследовательность инициированных реформ привели к быстрому обнищанию значительной части населения страны. Ситуацию осложнило существование приднестровского конфликта, повлиявшего на функционирование сложных механизмов экономики, в частности тех, что касаются легкой и обрабатывающей промышленности. Отрицательное воздействие оказали также национальный (1998 г.) и мировой (2008 г.) финансовые кризисы.

Более того, длительный переходный период и отрицательные тенденции демографических процессов усугубили общую ситуацию в стране. Все более явными становятся тенденции сокращения численности населения, ускоряется процесс старения населения, теряется равновесие между возрастными категориями, вследствие чего растет демографическое давление на социальные фонды. Согласно прогнозам Академии Наук Молдовы, к 2050 году население страны сократится на 20%, а доля населения старше 60 лет превысит 35%. Если в настоящее время демографическое давление составляет 2:1 (один работающий человек содержит двух неработающих), к 2050 году демографическое давление удвоится, составив 4:1.

В этом контексте становится приоритетным не только выбор модели экономического развития страны, но и приспособление социальной и экономической политики к демографическим реалиям. Таким образом, в центре внимания оказывается семья как поставщик человеческих ресурсов, но и как социальный институт, через свои ценности определяющий социальное и экономическое поведение людей. Становится насущно важным изучение проблем, связанных с семьями, связей между членами семьи во всех аспектах, обеспечение солидарности между поколениями как фактора стабилизации и последующего развития социальных взаимоотношений. Изучение и смягчение отрицательных последствий упомянутых проблем невозможно без принятия во внимание текущих процессов интенсивной трудовой миграции и ее воздействия на детей и пожилых людей в семьях мигрантов.

Процессы миграции рабочей силы в Республике Молдова за последние два десятилетия, хотя достигли максимума в 2007-2008 гг., сохраняют свою динамику и интенсивность. По данным официальной статистики в миграционном процессе участвуют около 314 тысяч людей – почти 10% населения страны, или 25% экономически активного населения<sup>4</sup>. Средний возраст мигрантов составляет 35 лет, две трети мигрантов происходят из сельской местности и около трети мигрантов – женщины, также у 42% мигрантов вследствие миграции дома остались дети. Хотя официальная статистика довольно сдержана в представлении числа и ситуации детей, оставленных без попечения родителей в связи с их отъездом на работу за границу, административные источники Министерства образования и советов по защите прав ребенка показывают, что по состоянию на 01.04.2010 из общего числа детей школьного возраста (7-18 лет) около 84 207 детей находились без попечения родителей, из них примерно у 66% детей на работе за границей находится только один из родителей, а у 34% – оба родителя.

<sup>4</sup> Неофициальные источники, исследования местных и международных структур оценивают, что от 500 до 770 тысяч людей, или 21% населения страны находится за границей. См. отчет Всемирного Банка за 2010 год. <http://unimedia.md/?mod=news&id=25868>



В этом контексте роль пожилых людей, на чье попечение чаще всего остаются дети мигрантов, является определяющей. Вынужденные справляться с проблемами бедности, они дополнительно берут на себя родительские обязанности по отношению к детям, замещая роль родителей, уехавших за границу. К сожалению, на данный момент не существует глубоких исследований на тему бедности среди групп пожилого населения, в частности в случаях, когда членами семьи являются пожилые люди и дети в связи с миграционными процессами.

Следует отметить, что, несмотря на многоплановый характер миграции и ее последствий, изучение данного феномена в Республике Молдова основывается преимущественно на социально-экономических аспектах (рабочая сила, воздействие денежных переводов, и пр.). Однако, с точки зрения нужд устойчивого развития страны, следует изучить и оценить также менее явные на данный момент аспекты миграции, такие как изменение и/или принятие других моделей семейного поведения, психологические последствия и поведенческие изменения у детей, взаимоотношения между детьми и пожилыми людьми, и т.д.

Поддержка миграции и развития является неотъемлемой частью политики Европейского Союза в отношении миграции. Диалог ООН на высоком уровне по вопросам миграции в ноябре 2006 года подчеркнул, что миграция может положительно влиять на развитие, и поднял вопрос о выявлении адекватных методов и средств для извлечения максимальной пользы для развития и снижения отрицательных последствий миграции. Диалог на высоком уровне доказал решительную приверженность стран-членов, структур ООН, наблюдателей, гражданского общества и частного сектора к изучению взаимоотношений и связей между международной миграцией и развитием в пользу стран происхождения и назначения мигрантов.

Еще раз подчеркнем, что исследовательские подходы до настоящего времени практически не рассматривали в качестве особого предмета исследования пожилых людей и детей в контексте миграции, ограничиваясь лишь различным воздействием миграции на эти категории лиц.

Этот факт, по сути, подсказал идею исследования, исполненного в данной работе.

## Контекст исследования

Данное исследование направлено на предоставление данных о характеристиках и специфических нуждах уязвимости семей мигрантов, в частности, домохозяйств, объединяющих несколько поколений, в которых главой семьи является пожилой человек. Осуществление данного исследования стало возможным благодаря совместным усилиям HelpAge International Молдова и ЮНИСЕФ Молдова. Видение HelpAge International – это мир, в котором все пожилые люди реализуют свой потенциал для ведения достойной, здоровой и безопасной жизни.

**HelpAge International** представляет собой глобальную сеть неправительственных организаций, целью которых является защита прав пожилых людей. Сеть охватывает агентства в более 75 странах мира, включая Республику Молдова. HelpAge International является мировым лидером по вопросам старения и развития, снижения бедности и прав человека. Ее деятельность сосредоточена на внедрении программах по социальной защите и обеспечении средств к существованию пожилых людей, предотвращению ВИЧ/СПИДа, борьбе с дискриминацией в отношении пожилых людей, укреплению потенциала гражданского общества посредством исследований и защите прав пожилых людей, и других программ..

**ЮНИСЕФ**, или Детский фонд Организации Объединенных Наций, является самой большой организацией во всем мире по защите прав ребенка.. Целью ЮНИСЕФ является обеспечение достойной и защищенной жизни каждому ребенку, независимо от расы, религиозной принадлежности или социального статуса. ЮНИСЕФ работает в Республике Молдова с 1995 года и вместе с Правительством страны разрабатывает политики, финансирует социальные реформы и вносит перемены в самые различные сферы жизни.

В июле-августе 2010 года HelpAge International совместно с ЮНИСЕФ провел социологическое исследование о воздействии миграции на детей и пожилых людей в домохозяйствах с несколькими поколениями. Отдельной составляющей стало качественное исследование, полностью выполненное организациями HelpAge International и «Второе дыхание» в рамках партнерского проекта «Укрепление территориальной поддержки для семей с несколькими поколениями, оставленных вследствие миграции в Молдове».

### 3. Методика исследования

Социологическое исследование о воздействии миграции и денежных переводов на экономическую ситуацию, состояние здоровья и доступ к медицинским услугам, на взаимоотношения между пожилыми людьми и детьми мигрантов, находящимися на их попечении, было выполнено организацией HelpAge International при поддержке ЮНИСЕФ. Исследование в регионах, сбор, объединение и обработка данных были реализованы в июле-августе 2010 года Центром социологических и маркетинговых исследований CBS-AXA.

**Цель исследования** – предоставление данных об оценке воздействия миграции на домохозяйства с несколькими поколениями в Республике Молдова, необходимых для принятия мер и реализации деятельности, направленной на смягчение отрицательного воздействия миграции.

**Главная задача** – оценка ситуации домохозяйств с несколькими поколениями в зависимости от участия членов домохозяйства в миграционном процессе.

#### **Специфические задачи:**

- Анализ воздействия миграции на экономическую, социальную ситуацию и права человека в рамках ДНП;
- Выявление моделей уязвимости ДНП (социально-экономических, сезонных и т.д.) и препятствий для их доступа к национальным системам поддержки и помощи;
- Выявление видов поддержки, необходимой пожилым людям и детям в ДНП.

#### **Стратегия формирования выборки:**

Исследование проводилось на национальном уровне, за исключением населенных пунктов Приднестровского региона Республики Молдова.

**Выборка:** стратифицированная, вероятностная, с контрольной группой, репрезентативная для ДНП из Молдовы.

**Размер выборки:** всего 1205 домохозяйств с несколькими поколениями, из которых 610 домохозяйств с членами семьи, временно находящимися за границей с целью работы, и получателями денежных переводов и 595 домохозяйств без членов семьи, участвующих в миграционном процессе, и без получения денежных переводов (контрольная группа).

Для осуществления сравнительного анализа подвыборки ДНП с мигрантами и без них были построены идентичным образом.

**Критерии стратификации:** районы Республики Молдова, среда проживания (крупные города, малые города, села), размер населенных пунктов. По причине разницы в распространении миграции по регионам стратификация была основана на уровне

миграции по регионам по результатам исследования «Миграция рабочей силы и денежные поступления в Молдове: подъем закончился?» (МОН/CBS-АХА 2009 г.).

### Этапы рандомизации:

**Населенный пункт / пункт формирования выборки:** Выборка включает 85 населенных пунктов во всех административно-территориальных единицах (32 района Республики Молдова, муниципии Кишинэу и Бэлць), за исключением населенных пунктов восточных районов Республики Молдова. Населенные пункты были отобраны в произвольном порядке, отдельно для каждого региона, при помощи таблицы с произвольными цифрами. Пункты формирования выборки были составлены на основании улиц (или регионов/микрорайонов), из которых также в произвольном порядке были отобраны пункты, включенные в выборку.

**Домохозяйство:** Внутри пунктов формирования выборки домохозяйства были отобраны посредством статистического шага, указанного координатором сети операторов в индивидуальном порядке для каждого пункта формирования выборки, с использованием карты местности.

**Респондент:** Данные были получены от одного из пожилых членов домохозяйства с несколькими поколениями. В рамках исследования дети из соответствующих ДНП не были опрошены.

**Вопросник исследования** включал две линии вопросов: наличие в ДНП членов семьи, уехавших на работу за границу (вернувшихся с работы за границей), и получение (неполучение) ДНП денежных переводов.

**Подготовка и обработка** данных исследования проводились в программе SPSS.

Далее, все данные, на которых основывается данная работа, были получены из социологического исследования, за исключением случаев, в которых дается прямая ссылка на другие источники.

При подготовке данного Отчета также использовались данные, полученные из качественного исследования, проведенного группами волонтеров сети HelpAge International в рамках проекта «Укрепление территориальной поддержки для семей с несколькими поколениями, оставленных вследствие миграции в Молдове», реализованного совместно с организацией «Второе дыхание» в 10 населенных пунктах Республики Молдова: Манта/Кахул, Карабетовка/Басарабьяска, Сатул Ноу/Чимишлия, Казанджик/Леова, Лэпушна/Хынчешть, Тринка и Коржэуць/Единец, Яловень, Комрат, Орхей и Бэлць. Данные были включены в настоящий Отчет в виде исследования конкретных случаев.

## Уточнение терминологии

### **Домохозяйство с несколькими поколениями (ДНП)**

Домохозяйство, состоящее из трех поколений – пожилые люди, несовершеннолетние (дети) и их родители.

### **Пожилый человек**

В целях данного исследования – человек, достигший пенсионного возраста (57 лет для женщин и 62 года для мужчин).

### **ДНП с членами семьи, находящимися за границей с рабочей целью (домохозяйства с членами-мигрантами)**

Домохозяйства с несколькими поколениями, в которых на момент исследования один или несколько членов находятся за границей с рабочей целью или пребывали за границей по крайней мере в течение последних 12 месяцев.

### **Бывший мигрант**

Человек, работавший за границей, но вернувшийся не ранее чем за 12 месяцев до исследования.

### **ДНП, получающие денежные переводы**

Домохозяйства, которые в течение последних 12 месяцев получали деньги из-за границы от членов семьи или других резидентов Республики Молдова, работающих (или работавших) за границей.

### **Опекун**

Опекун – это законный представитель человека, находящегося под опекой, заключающий без поручения, от его имени и в его интересах, необходимые юридические документы.

### **Опека**

Опека учреждается над недееспособными лицами и над несовершеннолетними в возрасте до 14 лет, в зависимости от обстоятельств. Опекуны защищают права и интересы опекаемых ими лиц во взаимоотношениях с физическими и юридическими лицами, в том числе в судебных инстанциях, без поручения. Опека или попечительство над несовершеннолетним устанавливается в случае, если у него нет родителей или усыновителей, или если судебная инстанция постановила о лишении родителей их родительских прав, или если он по иным причинам остался без родительской заботы.

### **Попечительство**

Попечительство устанавливается над несовершеннолетними в возрасте от 14 до 18 лет. Попечитель помогает лицу, находящемуся под попечительством, в реализации его прав и выполнении его обязательств и защищает его от злоупотреблений со стороны третьих лиц.

## 4. Структура домашних хозяйств и характеристика подвыборки домохозяйств с мигрантами

Данная глава содержит описательную часть, связанную с описанными выше методологическими аспектами. Перед тем, как перейти непосредственно к анализу предмета данного исследования, целесообразно перечислить параметры групп населения (выборок), которые являются источниками информации и на основании которых мы позже попробуем построить картину различных аспектов предмета исследования в рамках всего населения, представляемого каждой конкретной выборкой.

Итак, предметом исследования являются домохозяйства с несколькими поколениями (ДНП).

ДНП довольно многочисленны и состоят в среднем из 5,2-5,3 членов, что намного больше, чем в среднем по стране – 3,0 члена (3,1 члена в сельской местности), по данным Переписи населения от 2004 года.

Число домохозяйств с детьми младше 18 лет распределяется следующим образом: в каждом втором домохозяйстве в подвыборках исследования есть один ребенок, в примерно четырех из десяти домохозяйств есть по двое детей, в остальных домохозяйствах – трое детей и более.

Число домохозяйств с пожилыми людьми распределяется следующим образом: в ДНП с мигрантами число домохозяйств с одним пожилым человеком составляет 70%, с двумя пожилыми – 29,8%, и с тремя пожилыми – 0,2%. В ДНП без мигрантов число пожилых людей составляет 71,8%, 28,1% и 0,2% соответственно. Следует отметить, что с точки зрения величины и состава исследованных домохозяйств подвыборки почти идентичны.

Что касается распространения миграции в зависимости от среды проживания, в подвыборках отмечается перевес со стороны домохозяйств из сельской местности – около 81%.

**Таблица 1. Измерения ДНП из выборки домохозяйств с членами семьи, уехавшими работать за границу, и домохозяйств без членов семьи, уехавших работать за границу**

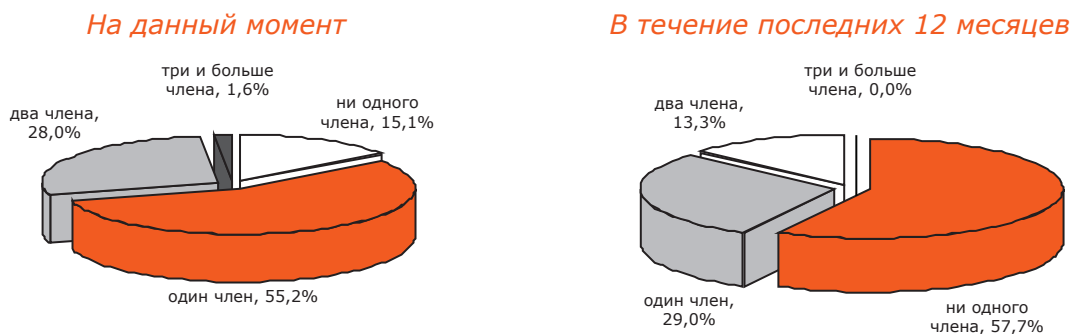
		<i>ДНП с членами-мигрантами</i>	<i>ДНП без членов-мигрантов</i>
Средняя величина домохозяйства (человек)		5.3	5.2
Число детей младше 18 лет:	Один ребенок	49.5%	47.4%
	Двое детей	37.2%	36.6%
	Трое детей и больше	13.3%	16.0%
Число пожилых людей (женщины старше 57 лет и мужчины старше 62 лет):	Один человек	70.0%	71.8%
	Два человека	29.8%	28.1%
	Три человека	0.2%	0.2%
Среда проживания:	Городская местность	18.5%	19.0%
	Сельская местность	81.5%	81.0%

Подвыборка ДНП с мигрантами включает домохозяйства, в которых на момент исследования по меньшей мере один из членов находился с рабочей целью за границей, либо кто-либо из членов домохозяйства вернулся из-за границы не ранее чем 12 месяцев назад.

На момент проведения исследования только в 15,1% случаев ни один из членов домохозяйства не находился на работе за границей, в то время как в 55,2% этих домохозяйств на работе за границей находился один человек, а в 28,0% домохозяйств за границей находились два человека.

Необходимо отметить, что в ДНП с членами, работающими за границей, в 29,0% домохозяйств на момент исследования присутствовал по меньшей мере один бывший мигрант (человек, вернувшийся из-за границы в течение последних 12 месяцев).

**Диаграмма 1. Число мигрантов в ДНП, затронутых миграцией**

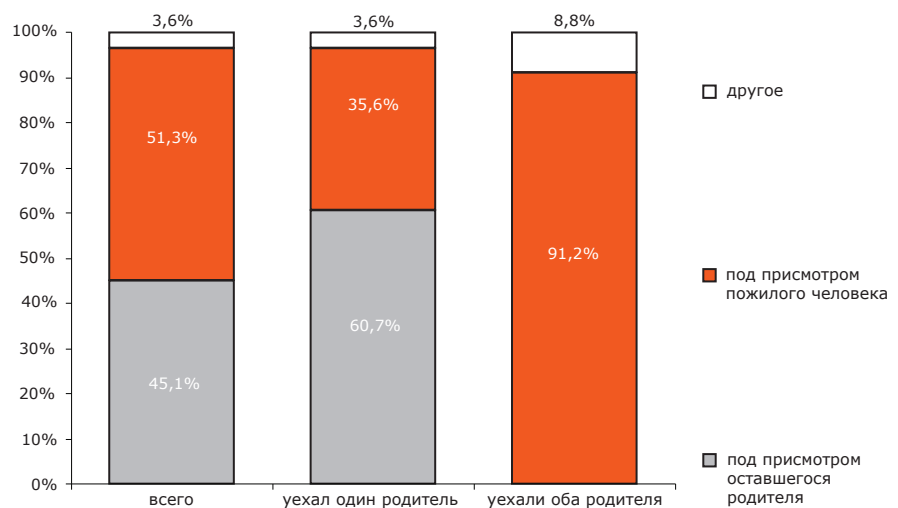


Приходим к выводу, что из общего числа ДНП с членами семьи, работающими за границей, в 72,0% домохозяйств на момент исследования или в течение последних 12 месяцев у детей по меньшей мере один из родителей работал за границей, а в 28,0% случаев они были временно лишены присутствия обоих родителей.

**Рисунок 2. Под чьим присмотром остаются дети, чьи родители уехали на работу за границу**

Как правило, когда за границу уезжает один родитель, дети остаются под присмотром родителя, оставшегося в стране (60,7%).

В то же время, данные исследования указывают на чрезвычайно важную роль пожилых людей в замещении родителей, временно уехавших на работу за границу, их функций и обязанностей. Исследования показывают, что по всей подвыборке



ДНП с членами семьи, работающими за границей, в 45,1% случаев дети находятся на попечении родителя, оставшегося в стране, а в 51,3% случаев (практически каждое второе домохозяйство) дети остаются на попечении пожилого человека (бабушки/дедушки). Примечательно, что в случае отъезда за границу одного из родителей достаточно велико число домохозяйств, в которых дети остаются под присмотром бабушек и дедушек, а не родителя, находящегося в стране – 35,6%. Как правило, это случается, когда за границу уезжает мать детей.

В случаях, когда за границу уезжают оба родителя, под присмотром бабушек и дедушек остаются дети из 91,2% таких ДНП (в девяти из десяти случаев).



## 5. Доходы и расходы

Отношение к детям и к пожилым людям отражает уровень культуры общества и степень ответственности за их социальное, финансовое и психо-эмоциональное состояние. Дети и пожилые люди являются наиболее уязвимыми категориями населения, а пожилые люди также являются одной из наиболее многочисленных социальных групп (люди старше 60 лет составляют 14% от общего числа населения)<sup>5</sup>.

Известна прямая связь между материальной обеспеченностью и степенью социальной защищенности людей, или то, что бедное население подвергается многим рискам, включая те, что связаны с обеспечением их основных прав.

Раздел о доходах и расходах направлен на оценку соотношения между материальной обеспеченностью и социальной защищенностью ДНП в связи с наличием или отсутствием в этих домохозяйствах членов семьи, уехавших на работу за границу.

В этом отношении, денежные переводы – финансовые доходы домохозяйства, получаемые в результате труда членов семьи ДНП за границей – подразумевают непосредственное укрепление финансовых возможностей получающих их домохозяйств.

Важно проследить, в какой степени полученные денежные переводы ведут к формированию различий в материальном обеспечении домохозяйств с несколькими поколениями.

Анализ результатов исследования двух подвыборок ДНП (с членами семьи за границей и без, получающие и не получающие денежные переводы) был основан на оценке и сравнении доходов и расходов ДНП, размера, структуры и приоритетов расходов, аспектов продовольственной безопасности, и т.д.

По данным исследования, средние месячные расходы ДНП, не получающего денежные переводы, составляют 860 леев в расчете на одного взрослого, в сравнении с 930 леев в случае ДНП, получающих денежные переводы. Таким образом, между этими домохозяйствами существует незначительная разница, всего 7,6%. Следует отметить, что эта разница меньше различий, отмеченных в результате других исследований, проведенных в Республике Молдова. Например, исследование «Здоровье мигрантов: воздействие социально-экономического положения мигрантов на состояние их здоровья», проведенное MOM/CBS-AXA среди всего населения (не только среди ДНП) в апреле 2010 года, показало, что на общем уровне по стране домохозяйства, не получающие денежные переводы, расходуют в среднем на 18% меньше в расчете на одного взрослого, чем домохозяйства, получающие переводы.

При рассмотрении структуры расходов отмечаем, что наибольшая их часть предназначена для питания – 44,4% в ДНП, получающих переводы, и 45,5% в ДНП, не получающих переводы. Необходимо отметить, что уровень этих расходов в ДНП больше, чем в среднем по стране. По данным Национального бюро статистики, в первом квартале 2010 года в среднем одно домохозяйство потратило на продукты питания 42,9% от общего объема расходов.

Следующими важными составляющими структуры расходов являются расходы на одежду, коммунальные услуги и медикаменты.

Без учета измерений, структура потребления по процентному распределению почти идентична в разных группах и очень близка к структуре потребления населения в

<sup>5</sup> Данные исследования «Старение населения в Республике Молдова: экономические и социальные последствия», АНМ, Г. Палади, О. Гагауз, О. Пенина, Кишинэу 2009.

целом. В том, что касается фактической стоимости расходов, их среднего объема, в ДНП, не получающих денежные переводы, они больше по большинству сегментов, за исключением расходов на инвестиции, расходы на досуг и алкогольные напитки, табачные изделия – направления, по которым ДНП, не получающие переводы, похоже, расходуют больше (5,6%), чем ДНП, получающие переводы (3,3%).

Важным аспектом в потреблении домохозяйствами в Молдове являются продукты питания, произведенные домохозяйством для собственного потребления. В первом квартале 2010 года их объем составил 24,8% от потребления продуктов питания домохозяйств из сельской местности Республики Молдова. ДНП не являются исключениями в этом отношении, расходы натуральным товаром составляют значительную долю в их потреблении. В то же время, в ДНП, получающих переводы, доля расходов натуральным товаром составляет 25,1%, то есть меньше, чем доля расходов натуральным товаром в ДНП, не получающих переводы – 29,5%. Эта разница может быть результатом как получения дополнительных средств через денежные переводы, так и того, что в этих ДНП мигрировали трудоспособные члены, занимавшиеся соответствующей деятельностью.

**Таблица 2. Размер и структура средних месячных расходов в расчете на одного взрослого<sup>6</sup>**

	ДНП, получающие денежные переводы		ДНП, не получающие денежные переводы		Соотношение средних расходов ДНП без денежных поступлений со средними расходами ДНП с поступлениями
	MDL	%	MDL	%	
Всего	930.8	100.0%	860.0	100.0%	92.4%
Питание	413.2	44.4%	391.4	45.5%	94.7%
Одежда	145.6	15.6%	124.8	14.5%	85.8%
Коммунальные услуги	127.1	13.7%	122.5	14.2%	96.3%
Транспорт и телекоммуникации	53.7	5.8%	43.4	5.0%	80.7%
Медикаменты	93.2	10.0%	80.3	9.3%	86.2%
Медицинские услуги	17.8	1.9%	12.5	1.5%	70.3%
Образование	30.7	3.3%	24.7	2.9%	80.6%
Любого рода инвестиции	8.4	0.9%	17.5	2.0%	208.6%
Досуг	16.0	1.7%	24.0	2.8%	149.6%
Церковные пожертвования	11.2	1.2%	9.8	1.1%	87.4%
Алкогольные напитки, табачные изделия	6.2	0.7%	6.7	0.8%	107.7%
Другое	7.8	0.8%	2.4	0.3%	30.5%
Доля расходов на питание собственного производства в общем объеме расходов на питание (%)		25.1%		29.5%	

<sup>6</sup> Для обеспечения сравнимости домохозяйств различной величины применялась шкала эквивалентности стран ОЭСР, согласно которой первому взрослому (главе семьи) в домохозяйстве присваивается коэффициент 1,0; остальным взрослым присваивается коэффициент 0,7; каждому ребенку до 18 лет соответствует коэффициент 0,5.

Структура доходов ДНП продиктована спецификой этих домохозяйств. В первую очередь, специфика выражается значительной долей пенсий в структуре доходов. Они составляют 50,8% от общего объема доходов ДНП, не получающих денежные переводы, и 41,6% для ДНП, получающих переводы.

**Основным выводом данной главы является тот факт, что в ДНП, получающих денежные переводы, переводы не превышают по значению пенсии, составляя 29,7% от общего объема расходов.**

Отсутствие в ДНП, получающих переводы, взрослого трудоспособного человека ощущается в структуре доходов. Доля зарплат в объеме доходов существенно меньше по сравнению с ДНП, не получающими переводы. Доходы от зарплат составляют в среднем 14,9% от доходов ДНП, получающих переводы, а при пересчете, исключая переводы – 21,2%, что меньше 29,5%, которые составляет зарплата в структуре доходов ДНП, не получающих переводы.

Помимо доходов от труда, оплачиваемого фиксированной зарплатой, в структуре доходов ДНП, не получающих денежные переводы, большую долю составляют доходы от поденной работы (7,1%), а также пособия и социальные выплаты (3,3%) по сравнению с 4,3% и 1,6% соответственно.

**Таблица 3. Структура доходов**

	ДНП, получающие денежные переводы		ДНП, не получающие денежные переводы
	Всего	Исключая переводы	
Декларируемые средние месячные доходы на человека		894.58	697.69
Зарплата	14.9%	21.2%	29.5%
Пенсия	41.6%	59.2%	50.8%
Доходы от поденной работы или нерегулярные доходы	4.3%	6.1%	7.1%
Пособия, социальная помощь	1.6%	2.3%	3.3%
Дивиденды, аренда, проценты	0.2%	0.3%	0.1%
Доходы от сельскохозяйственной продукции	4.9%	7.0%	6.1%
Доходы от собственного бизнеса	0.3%	0.4%	0.4%
Денежные переводы от членов семьи	28.0%	–	–
Денежные переводы от родственников, друзей	1.7%	–	–
Государственные ассигнования на сельское хозяйство	0.1%	0.1%	0.2%
Сбережения	0.8%	1.1%	1.0%
Займы	0.5%	0.7%	0.8%
Помощь от родителей/детей или от родственников, находящихся в стране	1.1%	1.6%	0.6%

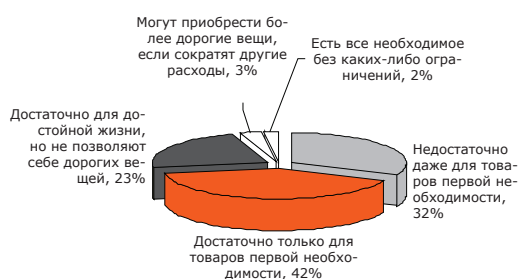
Субъективное восприятие финансового состояния ДНП преимущественно «бедное». Хотя денежные поступления предполагают некоторое улучшение положения, среди ДНП, получающих денежные переводы, финансовое положение также характеризуется как «плохое».

Почти треть (32%) ДНП, получающих денежные переводы, и 42% ДНП, не получающих переводы, декларируют о недостаточности доходов даже для покрытия насущных нужд. Аналогичные доли (41% и 44%) ДНП заявили о том, что доходы покрывают лишь потребление товаров первой необходимости.

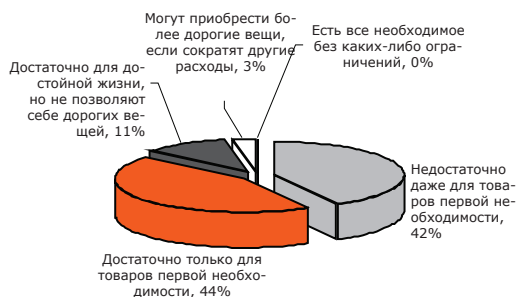
Среди ДНП, получающих денежные переводы, доля домохозяйств, заявляющих о том, что их доходы достаточны для достойной жизни без приобретения дорогих товаров, составляет 23%, что на 12% больше, чем в контрольной группе.

### Диаграмма 3. Восприятие финансового состояния домохозяйства

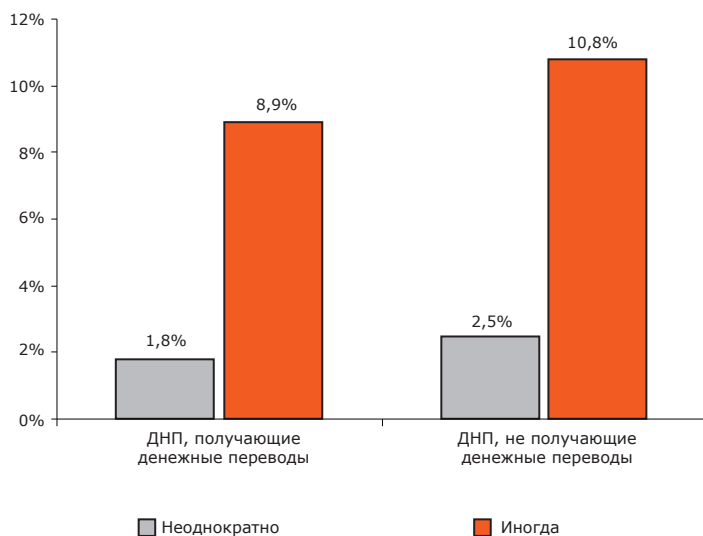
ДНП, получающие денежные переводы



ДНП, не получающие денежные переводы



### Диаграмма 4. Продовольственная небезопасность (процент ДНП, заявивших о ситуациях отсутствия продуктов питания за последний месяц)



Другим важным аспектом является продовольственная безопасность, измеряемая при помощи вопроса о частоте случаев, когда у домохозяйства нет продуктов питания для одного приема пищи.

**Основной вывод заключается в том, что денежные поступления в ДНП не исключают риск продовольственной безопасности.** Среди ДНП, получающих денежные переводы, 10,7% домохозяйств заявили о случаях, когда члены семьи ложились спать голодными из-за отсутствия продуктов питания, среди них 1,8% заявили, что сталкивались с такой ситуацией не один раз. Этот процент не намного меньше, чем в контрольной группе (13,3%, из которых 2,5% – неоднократно).

## 6. Уход за ребенком и образование

Частое отсутствие родителей в связи с миграцией оказывает непосредственное воздействие на воспитание, психо-эмоциональное состояние, здоровье детей, и т.д. Эти аспекты явились отдельным предметом настоящего исследования.

*Следует еще раз уточнить, что результаты исследования были получены в результате опроса пожилых людей из ДНП, без опроса детей. Таким образом, при анализе данных следует учитывать асимметричный характер полученных данных.*

Во-первых, необходимо подчеркнуть то, каким образом пожилые люди оценивают состояние детей в ДНП в зависимости от миграционного статуса домохозяйства.

Следует отметить, что достаточно высоко оцениваются такие аспекты как воспитание, успеваемость в школе, психо-эмоциональное развитие и социальное поведение, взаимоотношения с родителями, опекунами и сверстниками, как в ДНП, затронутых миграцией, так и в тех, что не пострадали от этого феномена.

С другой стороны, в ДНП, затронутых миграцией, вне зависимости от рассматриваемого аспекта, процент положительных оценок выше, в том числе в случаях, когда в миграционном процессе участвуют оба родителя.

Поскольку ситуационные исследования, как правило, раскрывают иные ситуации, можно прийти к заключению, что респонденты не были достаточно честны в своих ответах, либо они не полностью осознают возможные риски миграции, в особенности в случае отъезда за границу обоих родителей.

**Таблица 4. Оценка различных аспектов воспитания детей (в процентах)**

% оценок «хорошо» и «очень хорошо»	ДНП, затронутые миграцией		ДНП, не затронутые миграцией
	Всего	Отсутствуют оба родителя	
Воспитание детей	97.5%	96.4%	94.8%
Психоэмоциональное развитие детей	96.3%	97.7%	95.3%
Успеваемость детей в школе	94.5%	95.1%	89.1%
Социальное поведение детей	98.1%	97.6%	94.0%
Взаимоотношения между родителями и детьми	98.0%	98.2%	93.5%
Взаимоотношения детей с попечителем, на которого они оставлены	97.8%	97.1%	93.9%
Взаимоотношения детей со сверстниками	98.5%	98.2%	96.7%

Данные в представленной выше таблице подтверждают чрезвычайно важную роль пожилых людей в воспитании детей, чьи родители находятся за границей.

Пожилые люди берут на себя ответственность за воспитание детей при отсутствии обоих родителей (69,9% случаев), а в случае нахождения за границей только одного

родителя роль в воспитании детей делится между родителем, оставшимся в домохозяйстве (49,8%), и пожилым человеком (48,2%).

Для сравнения, в ДНП без членов семьи – мигрантов, только 6,9% указали, что, как правило, воспитанием детей занимается пожилой человек, то есть их роль незначительна.

**Таблица 5. Кто занимается воспитанием детей в ДНП**

	ДНП с мигрантами		ДНП без мигрантов
	Отсутствует один родитель	Отсутствуют оба родителя	
Родитель	49.8%	0	92.2%
Дедушка/бабушка	48.2%	96.9%	6.9%
Другое лицо	2.0%	3.1%	.8%

Бабушки и дедушки, замещающие функции родителей в случае их отъезда на работу за границу, принимают на себя весь спектр ответственности по защите ребенка, и не только в отношении образовательного процесса.

Следует отметить существенное различие роли бабушек и дедушек в воспитании и образовании ребенка в ДНП с мигрантами и без мигрантов. Например, данные исследования показывают, что в ДНП с мигрантами бабушки и дедушки контролируют поведение детей в школе – 41,9%, водят детей к врачу – 39,5%, контролируют подготовку детей к школе – 38,9%, обсуждают с детьми жизнь и проблемы детей – 35,6%; в то же время, в ДНП без мигрантов в подобных занятиях они участвуют лишь в 6,9%, 5,8%, 5,5% и 8,0% случаев соответственно.

В том же спектре обязанностей роль бабушек и дедушек в воспитании детей варьирует в случае ДНП с мигрантами от 28,8% (помощь детям в подготовке домашнего задания) до 41,8% (подготовка детей к школе) по виду занятия, а в случае ДНП без мигрантов в тех же занятиях бабушки и дедушки участвуют от 5,5% до (максимум!) 8,0% случаев.

В домохозяйствах, в которых оба родителя участвуют в процессе миграции, роль бабушек и дедушек является решающей. Таким образом, в 70,8% таких ДНП бабушки и дедушки занимаются подготовкой детей к школе, в 70,8% водят ребенка к врачу, в 67,7% контролируют поведение детей в школе, и т.д.

*Можно сделать вывод, что участие родителей в миграционных процессах ведет к кардинальному перераспределению обязанностей по воспитанию детей в семье, которые переходят к бабушкам/дедушкам или другим лицам, что кроме физической нагрузки на пожилых людей в связи с дополнительными обязанностями подразумевает также психологические и моральные нагрузки.*

**Таблица 6. Распределение ролей в ДНП**

% ДНП, в которых эти занятия выполняют бабушки/ дедушки	ДНП с мигрантами		ДНП без мигрантов
	Всего	Отсутствуют оба родителя	
Помощь детям в выполнении домашнего задания	28.8%	50.9%	6.8%
Контроль поведения детей в школе	38.9%	67.7%	5.5%
Подготовка детей к школе	41.8%	70.9%	6.9%
Купание детей	29.9%	53.5%	5.6%
Подготовка детей ко сну	30.0%	51.2%	6.5%
Посещение врача с детьми	39.5%	70.8%	5.8%
Обсуждение с детьми жизни и проблем, с которыми они сталкиваются	35.6%	62.4%	8.0%

В то же время, исследование представляет тревожные данные о случаях, когда родители уехали на работу за границу, а бабушки/дедушки, формально взяв на себя обязанности уехавших родителей, в действительности не оказывают необходимую ребенку помощь и поддержку со стороны взрослого человека.

Если рассматривать ДНП, заявившие о том, что *определенным аспектом жизни ребенка не занимается никто из взрослых*, отмечаем, что их число почти вдвое больше в случае ДНП с мигрантами. Например, никто не помогает ребенку в подготовке домашнего задания в 22,1% ДНП с мигрантами, по сравнению с 13,2% ДНП без мигрантов. В случаях, когда из ДНП уехали оба родителя, такие ситуации достигают 27,5%.

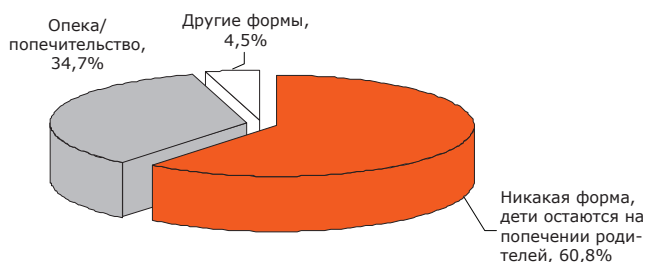
Наиболее игнорируемыми аспектами с точки зрения поддержки взрослого человека являются подготовка детей ко сну и их купание.

Сопоставление данных исследования выявляет различие приоритетов и жизненных взглядов разных поколений. Таким образом, для пожилых людей, воспитывающих внуков в отсутствие родителей, на первом плане находятся аспекты питания и здоровья ребенка, а потребности в развитии, воспитании, психоэмоциональное состояние развития ребенка являются менее важными.

**Таблица 7. Распределение ролей по уходу за детьми**

% ДНП, в которых этими аспектами не занимается никто	ДНП с мигрантами		ДНП без мигрантов
	Всего	Отсутствуют оба родителя	
Помощь детям в выполнении домашнего задания	22.1%	27.5%	13.2%
Контроль поведения детей в школе	6.7%	8.5%	4.5%
Подготовка детей к школе	8.8%	9.7%	6.7%
Купание детей	25.5%	30.6%	13.7%
Подготовка детей ко сну	26.5%	31.8%	17.1%
Посещение врача с детьми	6.5%	7.7%	3.6%
Обсуждение с детьми жизни и проблем, с которыми они сталкиваются	4.9%	5.9%	2.9%

### Диаграмма 5. Официальная форма ухода за детьми в отсутствие родителей



Другим важным аспектом исследования является формальный статус и взаимоотношения между пожилыми людьми (бабушка/дедушка) и детьми, за которыми они присматривают. Из общего числа случаев, опеку или попечительство над детьми оформляют лишь в 34,7% ДНП с мигрантами. В большинстве случаев, 60,8%, дети остаются без какой-либо формы защиты. Это косвенно ведет к дополнительным рискам для ребенка, права

которого бабушки/дедушки не могут защищать на законных основаниях.

Изучение аспектов привлечения пожилыми людьми детей к работе не показывает существенных различий между ситуацией детей в ДНП с мигрантами и без.

Дети в Республике Молдова традиционно привлекаются к домашнему хозяйству, к сельскохозяйственным работам и пр. Процент привлечения детей к домашнему труду или к сельскохозяйственным работам в ДНП с мигрантами несколько меньше, чем в ДНП без мигрантов, 38,4% и 23,3% по сравнению с 40,5% и 24,2% соответственно. Очень редко (3% домохозяйств) случается, что дети занимаются трудом, приносящим доход.

В том, что касается насилия по отношению к детям (замечания, применение наказаний, в том числе физических), ДНП с мигрантами показывают более терпимое отношение к детям, чем ДНП без мигрантов.

Хотя различия между ДНП с мигрантами и без мигрантов относительно привлечения детей к труду или проявлений насилия не особо явны, приходим, однако, к выводу, что в ДНП с мигрантами пожилые люди, исходя либо из своего жизненного опыта, либо из жалости к детям, переживающим из-за отсутствия родителей, относятся к детям более мягко и терпимо.

**Таблица 8. Частота привлечения детей к труду, проявления насилия к детям**

Сумма ответов «очень часто» и «часто»		ДНП с мигрантами	ДНП без мигрантов
Детский труд	Дети привлекаются к труду в рамках домохозяйства	38.4%	40.5%
	Дети привлекаются к сельскохозяйственным работам	23.3%	24.2%
	Дети привлекаются к оплачиваемому труду	3.1%	3.3%
Проявление насилия в отношении детей	Детям выражают замечания	15.4%	13.1%
	На детей кричат	10.2%	13.3%
	Детей наказывают (без побоев)	9.0%	9.6%
	Детей наказывают физически	1.0%	1.9%
	Дети жалуются по поводу школьной жизни и взаимоотношений со сверстниками	4.1%	3.7%



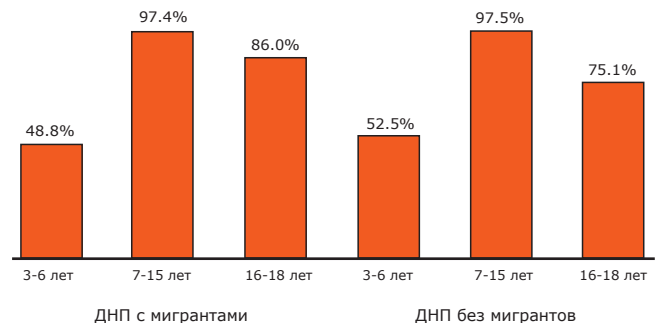
Данные исследования показывают, что миграция родителей на работу за границу, по-видимому, не оказывает серьезного влияния на обучение детей. В ДНП, затронутых миграцией, 48,8% детей в возрасте 3-6 лет посещают детский сад. В контрольной группе этот процент больше – 52,5%.

В случае детей от 7 до 15 лет (школьный возраст) показатель практически идентичен для обеих подвыборок – 97,4% и 97,5%.

И только в случае детей 16-18 лет (лицейский цикл) обнаруживается существенное различие в пользу ДНП с членами-мигрантами. В этих домохозяйствах 86% детей соответствующего возраста продолжают обучение, в то время как в ДНП, не затронутых миграцией, в образовательный процесс включены только 75,1% детей соответствующего возраста.

Эти данные подтверждают результаты других исследований, согласно которым в семьях мигрантов определяется в качестве приоритета дальнейшее или высшее образование для детей как залог их обеспеченности и конкурентоспособности в будущем.

**Диаграмма 6. Привлечение детей к образованию**



## Непосещение школы

В обеих исследованных подвыборках среднее время пропущенных ребенком занятий составляет около одного часа. В ДНП, затронутых миграцией, 64,7% детей ни разу не пропустили занятия в течение последнего месяца. В ДНП, не затронутых миграцией – схожий процент, 64,1%.

У большинства детей, по заявлениям пожилых попечителей, особо болезненная реакция на отъезд родителей отсутствует (либо не проявляется). Например, только 15% пожилых людей из ДНП, затронутых миграцией, отметили, что после отъезда родителей дети становятся менее послушными. Только 11,1% отметили, что дети стали менее организованными и более нервными. В 7% случаев было отмечено, что в отсутствие родителей дети чаще болеют.

Необходимо отметить, что вышеуказанные данные отражают восприятие пожилых людей, дети не были опрошены. Так как старшее поколение не акцентирует внимание на психоэмоциональных аспектах, они не брались

**Диаграмма 7. Реакция детей на отъезд родителей**



в учет. Другие исследования в данной области показывают, что миграция отрицательно влияет на эмоциональное состояние детей, оставшихся без одного родителя, особенно без мамы, или без обоих, в ситуациях, когда они получают недостаточную защиту или неадекватный присмотр. Дети, оставленные мигрировавшими родителями, чувствуют себя брошенными, тяжело приспосабливаются к новой структуре ролей в семье после отъезда родителя/родителей, часто находятся в состоянии стресса, теряют уверенность в собственных силах и уязвимы перед плохим обращением и насилием (ЮНИСЕФ 2008).

Другие исследования в данной области говорят о том, что реакции детей на отъезд родителей могут быть очень глубокими и болезненными, дети становятся изолированными, у них возникают депрессивные состояния, они показывают худшие результаты в школе (см. Н. Влэдическу, В. Кантаржи, И. Жигэу, 2008 г.).

Хотя присутствие бабушек и дедушек в ДНП с мигрантами смягчает последствия миграции для детей, в том числе в эмоциональном плане, качественное исследование, реализованное организацией HelpAge International, выявило иные случаи.

### **Исследование конкретного случая 1**

#### **Андрей,**

Мальчик, 15 лет. 6 лет назад, после развода родителей и их отъезда на работу за границу остался жить со своей бабушкой Марией, 68 лет. С некоторых пор Андрей стал агрессивным, грубым, курит и злоупотребляет алкоголем, не посещает школу. Большею частью на его поведение влияет уличная компания, которая стала полностью доминировать над ним. Когда бабушка Мария пытается дать ему совет, мальчик агрессивно отвечает: «Нечего меня учить, я уже взрослый»; когда она идет в школу побеседовать с учителями: «Не вмешивайся в мои дела. Ты не имеешь права меня контролировать»; когда родители посылают бабушке деньги, мальчик забирает все деньги: «Мама посылает деньги мне, не вмешивайся».

Бабушка, классный руководитель и волонтеры пытаются беседовать с Андреем, надеясь, что мальчик отреагирует и изменится к лучшему. Преподаватели говорят, что он был активным молодым человеком, хорошо учился и отличался сообразительностью. Но отсутствие родителей в период проблем подросткового возраста оказалось сложным для него.

Город Орхей

### **Исследование конкретного случая 2**

#### **Георгий,**

Подросток, 16 лет. Остался на попечении бабушки Теодоры (59 лет) и дедушки Бориса (64 года), которые заботятся о нем и воспитывают его после того, как 4 года назад его мама уехала в Италию и вновь вышла замуж за гражданина Италии. Георгий замечательно учится, не создает проблем бабушке и дедушке и ведет себя достойно. Однако он страдает от отсутствия мамы. Мальчик чувствует себя нежеланным и одиноким. Он признался учительнице, что бабушка и дедушка заботятся о том, чтобы он вовремя поел, приготовил домашнее задание, но не более того. Ему не хватает общения, и он сильно скучает по маме. «У меня все есть, но я никому не нужен», поведал Георгий, «...бабушка и дедушка даже по имени меня не зовут, говорят мне «мальчик», и мне не с кем даже поговорить. Я чужой».

Летом 2010 года Георгий был на каникулах у мамы в Италии. Если до того он надеялся остаться с мамой, то после поездки он понял, что у мамы другая семья, и ее новый муж не очень желает принять мальчика как члена семьи.

Хотя у Георгия довольно хорошее материальное положение, и мама присылает ему деньги из Италии, молодой человек, уже будучи почти взрослым, сильно страдает от отсутствия родителей, отсутствия привязанности и общения. В рамках данного проекта волонтеры пытаются включить его как можно больше в демонстративные мероприятия и уделить ему внимание, чтобы вернуть ему веру в свои силы и в людей.

Город Орхей

## 7. Здоровье и доступ к медицинским услугам

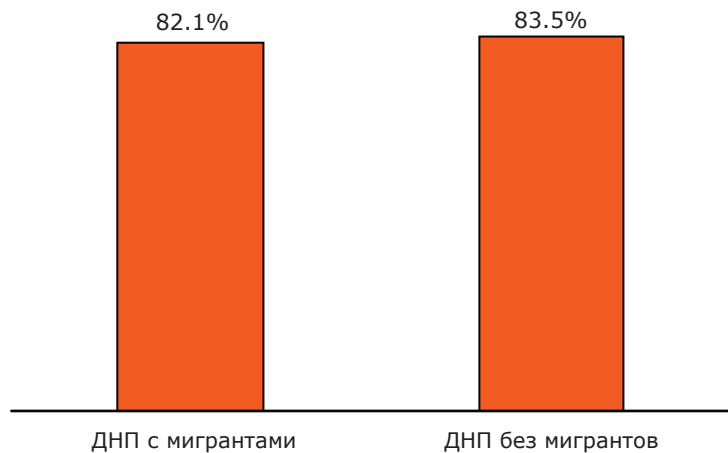
По данным статистики, в Республике Молдова пожилые люди являются одной из наиболее многочисленных социальных групп – 14% от общего числа населения, – что особенно важно при рассмотрении и разработке предписаний и политики по охране здоровья пожилых людей. Потребность этой категории людей в медицинских услугах очень высока и объективно зависит от состояния их здоровья – в особенности в пожилом возрасте.

Данные настоящего исследования подтверждают высокую долю хронических болезней среди пожилых людей. Восемь из десяти опрошенных людей говорили о наличии у них по меньшей мере одной хронической болезни.

Наиболее часто указываемыми хроническими заболеваниями являются болезни сердечно-сосудистой системы, остеоартикулярные заболевания, заболевания пищеварительного тракта и нервной системы.

Невозможно указать особые различия между двумя исследованными группами в распространенности хронических заболеваний в связи с миграцией, так как пожилые люди не участвовали непосредственно в миграционном процессе, а дополнительная деятельность в семье, в связи с принятием на себя функций уехавших людей, отражается на общем состоянии здоровья или осложняет развивающиеся хронические заболевания.

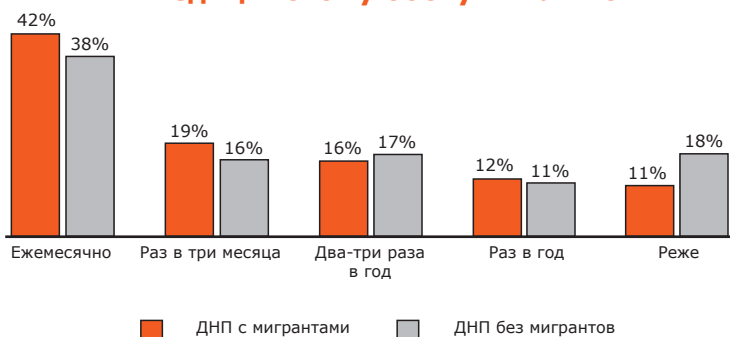
**Диаграмма 8. Распространенность хронических заболеваний среди пожилых людей**



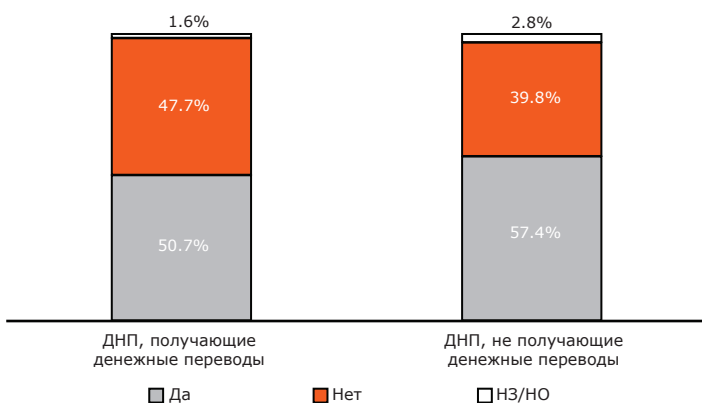
Опрошенные пожилые люди оценивают состояние своего здоровья как плохое в 44,7% случаев в ДНП, получающих денежные переводы, и в 51,2% тех, что не получают переводы. Оценка ими состояния здоровья детей, наоборот, преимущественно хорошая. Таким образом, состояние здоровья детей оценивалось как хорошее и очень хорошее в 80,0% случаев, а собственное здоровье оценивалось как очень хорошее только в 11%–13% случаев.

**Таблица 9. Оценка состояния здоровья**

		ДНП, получающие денежные переводы	ДНП, не получающие денежные переводы
Пожилые люди	Очень хорошее + хорошее	13.4%	10.7%
	Ни хорошее, ни плохое	41.5%	38.1%
	Очень плохое + плохое	44.7%	51.2%
	НЗ/НО	.4%	
Детей из ДНП	Очень хорошее + хорошее	85.3%	81.6%
	Ни хорошее, ни плохое	12.3%	14.6%
	Очень плохое + плохое	1.9%	3.5%
	НЗ/НО	.6%	.3%

**Диаграмма 9. Частота обращения к медицинскому обслуживанию**

Сравнение подвыборок показывает, что пожилые люди из домохозяйств без мигрантов реже обращаются в медицинские учреждения. Среди них 18% посещают врача реже одного раза в год, по сравнению с 11% из другой группы. Хотя разница невелика, и пожилые люди автоматически включаются в систему обязательного медицинского страхования, денежные переводы несколько увеличивают частоту обращений за медицинскими услугами.

**Диаграмма 10. Распространенность ситуаций невозможности приобретения назначенных**

*Бывали ли ситуации за последние 12 месяцев, когда Вы или кто-либо из Вашей семьи не мог позволить себе купить назначенные/необходимые медикаменты?*

Исходя из высокой распространенности хронических заболеваний среди пожилых людей, отмечаем их регулярное посещение медицинских учреждений: 42% респондентов из ДНП с мигрантами и 38% из ДНП без мигрантов посещают врача ежемесячно, раз в три месяца – 19% и 16% соответственно.

Сравнение подвыборок показывает, что пожилые люди из домо-

Отсюда следует, что получение денежных переводов в определенной мере облегчает приобретение медикаментов, хотя значительная часть населения остается неспособной приобретать необходимый объем медикаментов. Каждый второй пожилой человек из ДНП, получающих денежные переводы (50,7%), отметил, что за последние 12 месяцев сталкивался с невозможностью приобретения назначенных медикаментов. В ДНП, не получающих денежные переводы, этот процент еще выше – 58,4%.

Таким же образом был измерен и доступ к медицинским услугам. Данные приводят к нескольким основным выводам:

- Как и в случае с возможностью приобретения медикаментов, поступление денежных переводов увеличивает доступность медицинских услуг. В случае ДНП, получающих переводы, доля тех, кто не сообщил о ситуациях невозможности получения каких-либо медицинских услуг при необходимости в течение последних 3 месяцев, примерно на 10% меньше;
- Пожилые люди являются наиболее уязвимой категорией с точки зрения доступности медицинских услуг: 43,2% пожилых людей из ДНП, получающих денежные переводы, и 51,1% из тех, что не получают переводы, сообщили о ситуациях, когда не могли обратиться за медицинскими услугами в течение последних 3 месяцев;
- ДНП, считающие себя свободными от таких рисков, находятся в меньшинстве – только 21,2% из ДНП, получающих переводы, и 15,7% из контрольной группы.

**Таблица 10. Распространенность ситуаций невозможности воспользоваться медицинскими услугами при необходимости**

	<i>ДНП, получающие денежные переводы</i>	<i>ДНП, не получающие денежные переводы</i>
Да, со мной такое случалось	43.2%	51.1%
Да, такое случалось с другим членом семьи	11.4%	15.8%
Да, такое случалось с ребенком/детьми	3.0%	2.0%
Нет, но скоро может случиться	28.1%	24.3%
Нет, и не может случиться	21.2%	15.7%

Бедность и пренебрежение собственным здоровьем являются основными преградами в получении необходимого объема медицинских услуг.

В качестве причины не обращения за необходимыми медицинскими услугами респонденты указывали отсутствие денег на транспорт в 55,5% ДНП, получающих денежные переводы, и в 59,2% случаев в контрольной группе.

Пренебрежительное отношение к собственному здоровью вытекает из анализа ответов представителей двух категорий ДНП, которые считали ситуацию несерьезной в 32,7% и 26,6% случаев соответственно, или заявили, что не располагали временем для этого в 18,0% и 15,7% случаев.

**Таблица 11. Причины ситуаций не обращения за медицинскими услугами**

	<i>ДНП, получающие денежные переводы</i>	<i>ДНП, не получающие денежные переводы</i>
Отсутствие финансовых ресурсов	55.5%	59.2%
Проблема не была серьезной	32.7%	26.6%
Не было времени	18.0%	15.7%
Не доверяю врачам	9.6%	7.1%
Не с кем было оставить детей	5.9%	3.0%
Не мог(ла) оставить дом/хозяйство	5.5%	3.8%
Нет полиса медицинского страхования	1.8%	3.0%
Боюсь врачей	1.5%	3.3%
Другое	3.0%	7.3%
НЗ/НО	0.7%	0.8%

Исследование показывает, что большинство пожилых людей и детей не ездили на отдых в санаторий. Только один из десяти пожилых людей из включенных в исследование ДНП за последние пять лет бывал в санатории. В случае детей показатель еще меньше, всего 3-4% детей.

Воздействие денежных переводов на этот аспект удивительно незначителен. Можно прийти к выводу, что санаторная структура в Молдове не может обеспечить эту услугу для большего числа людей, а также что стоимость такого лечения слишком высока относительно финансовых возможностей населения и, возможно, относительно качества предлагаемых услуг. Не следует игнорировать и неосведомленность пожилых людей об услугах, предлагаемых этим категориям лиц от МТСЗС и МЗ.

**Таблица 12. Население, воспользовавшееся санаторным лечением за последние 5 лет**

		<i>ДНП, получающие денежные переводы</i>	<i>ДНП, не получающие денежные переводы</i>
Пожилые люди	Ни разу	90.3%	91.3%
	Один раз	8.0%	7.3%
	Два раза и чаще	1.7%	1.5%
Дети	Ни разу	95.9%	97.0%
	Один раз	2.8%	1.8%
	Два раза и чаще	1.4%	1.4%

### **Исследование конкретного случая 3**

#### **Клавдий**

*В течение 4 лет живет с бабушкой Еленой. Хотя мальчик ходит в школу и старается хорошо вести себя среди сверстников и преподавателей, он ведет уличный образ жизни. Компания склонила его к употреблению наркотиков и даже к их продаже. У молодого человека уже были конфликты с полицией, и он находится под наблюдением. Многие друзья, соседи, коллеги игнорируют его, чтобы избежать проблем и отрицательного влияния Клавдия. Оба родителя находятся за границей – папа в России, а мама в Греции. Если с мамой он поддерживает связь по телефону и иногда получает от нее деньги, то папа, страдающий алкоголизмом, совершенно не контактирует с сыном.*

*Бабушка сильно устала от проблем, которые создает ей внук, и потеряла надежду на возвращение его к здоровому образу жизни. Когда ее вызывают в полицию в связи с проступками Клавдия, бабушка отказывается идти, и вместо нее идет классная руководительница.*

*Бабушка жалуется на внука и считает, что он виновен в ее постоянных сердечных болях и стрессовом состоянии.*

*Город Орхей*

## 8. Межличностные отношения

За счет денежных переводов миграционные процессы способствуют улучшению экономической ситуации семей с несколькими поколениями. С точки зрения финансовых и материальных преимуществ ДНП с членами семьи, уехавшими на работу за границу, обладают рядом приоритетов по сравнению с домохозяйствами без мигрантов. Положительное воздействие миграции с финансовой точки зрения послужило предметом ряда исследований, осуществленных Международным валютным фондом, Всемирным банком, Международной организацией по миграции, Международной организацией труда, и т.д.

Менее исследованным остается воздействие миграции на межличностные отношения членов семьи, в особенности в ДНП с членами семьи, уехавшими на работу за границу, а также на солидарность между поколениями и на социальное включение/исключение пожилых людей.

Для изучения этого аспекта, в рамках исследования обеим подвыборкам, включенным в исследование, был предложен ряд вопросов о межличностных отношениях между членами семьи, в том числе об отношениях с детьми, с соседями, об оценке состояния подавленности или беспомощности, и т.д.

Результаты настоящего исследования показывают, что в ДНП с мигрантами, которые получают денежные переводы, межличностные отношения более стабильны. Таким образом, в этих семьях ссоры между супругами случаются реже, чем в семьях без мигрантов. Ссоры между супругами в семьях с мигрантами случаются почти вдвое реже, чем в семьях без мигрантов (5,1% и 10,0%). В целом, вне зависимости от того, кто участвует в ссоре (только супруги или родители с детьми), в семьях с мигрантами ссорятся реже (30,6%), чем в семьях без мигрантов (20,0%).

В семьях с мигрантами также реже случаются ссоры с детьми (4,1%) по сравнению с этим показателем в ДНП без мигрантов (13,3%). Хотя анкеты не содержали вопросов о причине ссор, можно сделать вывод, что улучшение материальной ситуации в некотором роде снижает и напряженность семейных отношений. Другой причиной может быть тот факт, что в отсутствие одного или обоих родителей оставшийся дома родитель или пожилые люди, присматривающие за детьми, более снисходительны к поведению детей. В связи с данными, проанализированными в предыдущих главах, отмечаем, что поведение детей в семьях с родителями, уехавшими за границу, изменилось. Хотя по восприятию лиц, оставшихся присматривать за детьми в связи с миграцией родителей, дети стали менее послушными (15,0%), менее организованными и более нервными (11,1%), пожилые люди менее расположены ругать детей и терпят их поведение, так как понимают, что они страдают психологически от отсутствия родителей.

Данные исследования показывают, что в отношениях с другими родственниками представители ДНП с мигрантами также более терпимы, чем в ДНП без мигрантов. Частые ссоры с родственниками происходят в 1,8% случаев в семьях с мигрантами, по сравнению с 3,3% в семьях без мигрантов.

Отмечаем, однако, что в межличностных отношениях с соседями представители ДНП с мигрантами менее терпимы, чем представители ДНП без мигрантов, и они часто ссорятся с соседями, почти вдвое больше (2,1% по сравнению с 1,1%).

Повышенная степень толерантности в отношениях с родственниками и членами семей в

ДНП с мигрантами в некотором роде объясняется взаимозависимостью между членами этих семей, которая следует из разделения обязанностей в рамках семьи, но также из обеспечения повышенной степени безопасности, как преимущество этой взаимозависимости.

Сравнительный анализ данных исследования подвыборок относительно состояния подавленности пожилых людей и их беспокойства о будущем также показывает определенные благоприятные аспекты для ДНП с мигрантами.

Многообразии обязательств и функций, принятых на себя пожилыми людьми из ДНП с мигрантами, дополнительная физическая и психо-эмоциональная нагрузка ведут к высокой степени подавленности и беспомощности. Таким образом, часто и очень часто находятся в состоянии подавленности и беспомощности 37,5% представителей ДНП с мигрантами; степень подавленности выше среди мужчин (40,6%), чем среди женщин (38,5%), что можно объяснить принятием обязанностей и функций, ранее не соответствовавших или незнакомых мужчинам из ДНП с мигрантами.

**Таблица 13. Состояние подавленности у пожилых людей**

<i>Насколько часто в Вашей семье Вы чувствовали себя подавленным и беспомощным?</i>		<i>Очень часто</i>	<i>Часто</i>	<i>Редко</i>	<i>Очень редко</i>	<i>НЗ/НО</i>
<b>ДНП, затронутые миграцией</b>						
Получение денежных переводов:	Получает переводы	8.3%	29.2%	30.6%	28.2%	3.7%
	Не получает переводы	12.4%	35.1%	24.7%	25.8%	2.1%
Количество пожилых людей:	Один	9.4%	30.0%	29.7%	27.4%	3.5%
	Два	8.2%	29.5%	30.1%	28.4%	3.8%
Пол респондента:	Мужской	5.9%	34.7%	27.1%	27.1%	5.1%
	Женский	9.8%	28.7%	30.5%	27.8%	3.3%
<b>ДНП, не затронутые миграцией</b>						
Получение денежных переводов:	Получает переводы	3.3%	36.7%	23.3%	26.7%	10.0%
	Не получает переводы	11.1%	29.9%	25.7%	30.3%	3.0%
Количество пожилых людей:	Один	11.0%	30.2%	25.3%	29.0%	4.4%
	Два	9.5%	29.8%	25.6%	32.1%	3.0%
Пол респондента:	Мужской	7.6%	32.1%	18.3%	36.6%	5.3%
	Женский	11.4%	29.5%	27.4%	28.0%	3.7%

В то же время исследование показывает, что в рамках ДНП без мигрантов вероятность состояния подавленности выше, чем в ДНП с мигрантами, и составляет 40,0%, будучи почти равной среди мужчин и среди женщин (39,7% и 40,9%).

Представители ДНП с мигрантами, имея довольно высокую степень подавленности, также беспокоятся о будущем (часто и очень часто) в 60,7% случаев. Этот показатель еще выше у представителей ДНП без мигрантов, которые беспокоятся о будущем в 76,7% случаев. В обеих исследованных подвыборках высокую степень беспокойства о будущем (часто и очень часто) выражали женщины (62,8% и 61,1%), по сравнению с мужчинами (49,2% и 58,0% соответственно).



**Таблица 14. Восприятие будущего в ДНП**

Насколько часто в Вашей семье Вы беспокоитесь о будущем?		Очень часто	Часто	Редко	Очень редко	НЗ/НО
<b>ДНП, затронутые миграцией</b>						
Получение денежных переводов:	Получает переводы	19.7%	41.0%	14.8%	21.3%	3.2%
	Не получает переводы	22.7%	37.1%	12.4%	26.8%	1.0%
	3 детей и больше	32.1%	42.0%	7.4%	17.3%	1.2%
Количество пожилых людей:	Один	20.1%	41.2%	13.6%	22.0%	3.0%
	Два	19.7%	37.7%	17.5%	23.0%	2.2%
Пол респондента:	Мужской	17.8%	31.4%	14.4%	31.4%	5.1%
	Женский	20.5%	42.3%	14.8%	20.1%	2.2%
<b>ДНП, не затронутые миграцией</b>						
Получение денежных переводов:	Получает переводы	23.3%	53.3%	3.3%	13.3%	6.7%
	Не получает переводы	18.4%	41.5%	15.3%	21.9%	2.9%
	3 детей и больше	24.2%	42.1%	10.5%	20.0%	3.2%
Количество пожилых людей:	Один	17.6%	45.0%	13.8%	20.6%	3.0%
	Два	21.4%	33.9%	16.7%	24.4%	3.6%
Пол респондента:	Мужской	16.8%	41.2%	13.0%	23.7%	5.3%
	Женский	19.2%	42.0%	15.1%	21.1%	2.6%

**Исследование конкретного случая 4****Дедушка Серафим**

67 лет, вдовец, живет с внуками Аркадием, 16 лет, и Алиной, 15 лет. Родители детей после развода уехали на работу в Италию и Россию, а дети, 8 и 7 лет, были оставлены под присмотром бабушки и дедушки. С тех пор бабушка и дедушка заботились о детях, которые с возрастом становились все капризнее и непослушнее. Год назад бабушки не стало. Дети, считающие себя независимыми и взрослыми, не считают больше необходимым советоваться с Серафимом. Дедушка никогда не знает, куда уходят дети, к кому, и когда вернуться. Внуки забыли, что значит готовить уроки, и когда мама ругает их по телефону, они не меняют своего поведения. Кроме того, деньги, полученные от родителей, тратят, как им хочется, а дедушка вынужден питаться и одеваться из своей скромной пенсии. Дедушка Серафим чувствует себя подавленным и возмущенным тем, что потерял уважение внуков, их признательность за то, что вырастил их, и особенно тем, что не является больше частью их жизни. Он говорит: «Я был секретарем сельского совета и меня слушали взрослые люди со всего села, неужели я настолько беспомощный, что мои собственные внуки меня не слушают?»

Район Леова, село Казаджик

## 9. Культурная жизнь, объединения

Досуг как продукт культуры и воспитания характеризует степень социально-экономического развития общества. Деятельность, которой человек может уделить свободное время, помогает ему восстановиться, отдохнуть, развлечься или информироваться и обучиться / продолжить образование после выполнения своих семейных обязанностей. Ограниченный доступ или ограниченные возможности проведения досуга ведут к увеличению уязвимости населения.

Данные исследования о культурной жизни пожилых людей в ДНП, их доступа к литературе и средствам массовой информации указывают на наличие ограниченных возможностей людей воспользоваться ими.

**Таблица 15. Потребление продуктов средств массовой информации и культуры**

	<i>Еже- дневно</i>	<i>Несколько раз в неделю</i>	<i>Несколько раз в месяц</i>	<i>Раз в месяц или реже</i>	<i>Ни разу за последние 3 месяца</i>
<b>ДНП с мигрантами</b>					
Читаете газеты	8.6%	14.4%	15.6%	9.3%	52.2%
Слушаете радио	47.5%	21.5%	5.1%	2.6%	23.3%
Смотрите телевизор	73.2%	13.7%	3.8%	2.3%	7.1%
Читаете книги	4.8%	5.6%	7.0%	9.1%	73.5%
Посещаете театр/кино	-	-	.2%	2.4%	97.5%
Посещаете концерты	-	-	.9%	3.2%	95.9%
Посещаете церковные службы	3.0%	10.8%	35.4%	25.9%	24.9%
<b>ДНП без мигрантов</b>					
Читаете газеты	8.4%	14.7%	14.5%	9.7%	52.7%
Слушаете радио	45.8%	18.5%	5.4%	4.8%	25.5%
Смотрите телевизор	64.6%	15.9%	5.8%	2.0%	11.7%
Читаете книги	7.4%	4.0%	8.6%	9.5%	70.6%
Посещаете театр/кино	-	-	.7%	2.3%	97.0%
Посещаете концерты	-	-	-	4.5%	95.6%
Посещаете церковные службы	3.4%	10.1%	32.4%	25.2%	29.0%

Тревожит процент пожилых людей, которые ни разу не читали газет за последние три месяца – 50%, а более 70% пожилых людей из опрошенных ДНП не читают художественную литературу.

Посещение театра или кинотеатра является довольно редким феноменом в жизни пожилых людей. Несомненно, отсутствие этих культурных заведений в сельской местности большей частью объясняет их недоступность для пожилых людей – 97,5% ответили, что не были в театре или кинотеатре в течение последних трех месяцев.

Следует отметить, что значительных различий в потреблении ДНП продуктов средств массовой информации и культуры в связи с миграцией не наблюдается.

Согласно исследованию, основными источниками информации для пожилых людей из ДНП являются телевидение и радио, различия в этом отношении незначительны – 73,2% и 47,5% в ДНП с мигрантами и 64,6% и 45,8% в ДНП без мигрантов. Чтение газет как источник более разносторонней информации намного менее популярно в почти одинаковой степени – около 8% в обеих группах.

Данные исследования показывают, что пожилое население очень незначительно участвует в деятельности неправительственных организаций, с одной стороны, а с другой стороны, похоже, миграция членов домохозяйства способствует тому, что пожилые люди еще меньше вовлечены в деятельность неправительственных организаций,. Только 0,8% пожилых людей из ДНП, затронутых миграцией, и 2% из ДНП, не затронутых миграцией, на момент опроса участвовали в деятельности какой-либо НПО.

**Таблица 16. Социальная деятельность пожилых людей**

<i>Являетесь ли Вы членом какой-либо неправительственной организации?</i>		<i>Да</i>	<i>Нет</i>
<b>ДНП с мигрантами</b>			
Получение денежных переводов:	Получает переводы	1.0%	99.0%
	Не получает переводы		100.0%
Количество пожилых людей:	Один	0.9%	99.1%
	Два	0.5%	99.5%
Пол респондента:	Мужской	0.8%	99.2%
	Женский	0.8%	99.2%
<b>ДНП без мигрантов</b>			
Получение денежных переводов:	Получает переводы	6.7%	93.3%
	Не получает переводы	1.8%	98.2%
Количество пожилых людей:	Один	2.3%	97.7%
	Два	1.2%	98.8%
Пол респондента:	Мужской	-	100.0%
	Женский	2.6%	97.4%

Можно сделать вывод, что ограниченный доступ к различным видам социально-культурной деятельности снижает шансы и возможности пожилых людей на личностное развитие (самооценку), на образование, культуру, общение, труд и т.д., а также снижает права этих людей на участие в социальной жизни общества. Этот факт, в свою очередь, ведет к их неучастию в социальной жизни и к отсутствию веры в деятельность публичных учреждений.

С другой точки зрения, отсутствие интереса пожилых людей к публичной жизни, а также безразличие центральных или местных органов публичной власти к более активному привлечению этих людей в публичную жизнь неизбежно ведут к разрыву между ними и властями.

## 10. Выводы и рекомендации

### Выводы

- Субъективное восприятие финансового состояния ДНП преимущественно «бедное». Хотя денежные поступления предполагают некоторое улучшение положения, среди ДНП, получающих денежные переводы, финансовое положение также характеризуется как плохое.
- Пенсии остаются наиболее важным источником денежных доходов ДНП и превышают по значению денежные переводы, составляя почти треть общего объема расходов.
- Денежные переводы увеличивают степень экономической зависимости ДНП. Если пересчитать структуру доходов ДНП, исключая переводы, замечаем, что в получающих переводы домохозяйствах экономическая деятельность (работа с фиксированным окладом, поденная работа) составляет меньшую долю в общем объеме доходов.
- Средние месячные расходы ДНП, не получающего денежные переводы, на 7,6% меньше, чем расходы ДНП, получающего переводы. Это составляет долю переводов в удовлетворении потребления. Следует отметить, однако, что разница, исходящая из настоящего исследования, не сопоставима и меньше, чем общие данные по стране, полученные в результате других исследований.
- Структура расходов ДНП указывает на приоритетность расходов на питание, что характерно для бедного населения. Эту ситуацию не могут исправить даже денежные переводы; структура потребления относительно схожа между группами и очень близка к структуре населения в целом по стране.
- Денежные переводы не устраняют полностью риск пищевой безопасности ДНП. Представители 10,7% домохозяйств, получающих денежные переводы, сообщили о случаях, когда члены семьи ложились спать голодными из-за отсутствия продуктов питания, по сравнению с 13,3% ДНП, не получающих денежные переводы.
- Получение денежных переводов в ДНП в определенной мере снижает уровень подавленности и отсутствия веры в будущее у пожилых людей по сравнению с пожилыми людьми из домохозяйств, не получающих переводы.
- Исследование выявило чрезвычайно важную роль пожилых людей в воспитании детей, чьи родители уехали за границу. Они участвуют в 91,1% случаев при отсутствии обоих родителей и в 48,2% случаев при отсутствии одного родителя.
- Пожилые люди при замещении функций уехавших за границу родителей принимают на себя весь спектр обязанностей материального, воспитательного характера, все аспекты, касающиеся жизни и деятельности ребенка.

- С другой стороны, исследование вывило большое число ДНП, в которых есть бабушки/дедушки, но в которых никто особо не занимается воспитанием и уходом за ребенком. Отсутствие поддержки со стороны взрослых особенно ощущается в аспектах, касающихся школьного образования ребенка, помощи в соблюдении гигиены, мероприятиях по охране здоровья.
- Исследование свидетельствует о довольно частой практике привлечения детей к труду, но также и о насилии к детям в ДНП.
- В ДНП денежные поступления способствуют доступу детей к профессиональному и, предположительно, высшему/университетскому образованию.
- Миграция родителей ведет к нежелательным последствиям в поведении, психоэмоциональном состоянии детей, а именно к нервозности (15,0%), непослушанию (11,1%), болезненности (7,0%), и т.д.;
- Оценка пожилыми людьми собственного здоровья преимущественно отрицательная, тогда как оценка ими здоровья детей – положительная.
- Получение денежных переводов в ДНП в определенной степени облегчает пожилым людям приобретение медикаментов, доступ к медицинским услугам, хотя в целом их ситуация в этом смысле нестабильная. 43,2% пожилых людей из ДНП, получающих денежные переводы, и 51,1% из ДНП, не получающих переводы, сообщили о ситуациях невозможности приобретения медикаментов и обращения за медицинскими услугами в течение последних 3 месяцев.
- Исследование показывает, что участие родителей в миграционных процессах ведет в ДНП к кардинальному перераспределению обязанностей, касающихся воспитания детей, которые переходят к бабушкам/дедушкам. Последние, в связи с дополнительными обязанностями, подвергаются более сильным физическим, психологическим и моральным нагрузкам.

## Рекомендации

- С точки зрения сокращения в будущем объема денежных переводов и времени, в течение которого они будут поступать, необходим особый подход к проблеме экономической и психологической зависимости, созданной денежными переводами, с тем, чтобы создать механизмы снижения уязвимости этих домохозяйств в случае, когда поток денежных переводов уменьшится или прекратится.
- С другой стороны, становятся необходимыми действия и программы, направленные на более интенсивное «возвращение» мигрантов путем создания рабочих мест на родине, в особенности для молодежи и в сельской местности. Это оказало бы непосредственное влияние на будущую занятость молодежи и на снижение экономической зависимости ДНП, получающих денежные переводы.

- Пожилые люди и дети, оставшиеся на их попечении, составляют особую группу: уязвимую, в большой степени предрасположенную к социальному исключению, нуждающуюся в специализированных программах психологической, социальной, юридической и образовательной помощи, предназначенных для смягчения отрицательных последствий воспитания детей, оставшихся без попечения родителей вследствие миграции.
- Необходимо дополнительное информирование и объяснение для определения юридических отношений между бабушками/дедушками и детьми, оставшимися на их попечении, осознание необходимости оформления опеки и попечительства над детьми, оставшимися в связи с миграцией родителей, для увеличения степени правовой защиты этих детей.
- Наличие бабушек/дедушек в домохозяйствах, затронутых миграцией, не должно являться аргументом против продвижения различных мероприятий по оказанию помощи детям мигрантов.
- С другой стороны, пожилые люди из ДНП должны получать помощь, поддержку и мотивацию для более активного участия в воспитании детей, в прививании им жизненных навыков, соблюдения поведенческой модели, и т.д.
- Инфраструктура досуга и практика предоставления возможностей санаторного отдыха нуждается в реформировании и пересмотре для фактического обеспечения доступа, как для пожилых людей, так и для детей.
- На уровне населенных пунктов необходимо развить услуги консультирования по проблемам межличностных и межпоколенческих противоречий и недопонимания, что привело бы к снижению напряженности между пожилыми людьми и другими членами общества.
- Необходимо разработать программы для снижения социальной изоляции и исключения пожилых людей.
- На уровне сообщества необходимо разработать услуги, предназначенные для пожилых людей, включая вовлечение пожилых людей, создание для них условий соучастия в экономической, социальной и культурной жизни сообщества.
- На уровне сообщества также необходимы программы, совместные проекты местных органов публичной власти и гражданского общества, предназначенные для изменения стереотипов в отношении пожилых людей, мигрантов и их семей, которые способствовали бы укреплению солидарности и улучшению взаимоотношений между поколениями.

## 11. Приложения. Таблицы

### КОЛИЧЕСТВО ЕДИНИЦ В КАЖДОЙ ГРУППЕ

#### ДОХОДЫ И РАСХОДЫ

Таблица 1. Характеристика семейного бюджета

Таблица 2. Объем ежемесячных расходов в расчете на одного взрослого

Таблица 3. Процент продуктов питания собственного производства в общем объеме потребляемых продуктов

Таблица 4. Объем ежемесячных доходов

Таблица 5. Источники дохода домохозяйства (%)

Таблица 6. Распространенность ситуаций отсутствия минимального необходимого объема продуктов питания

Таблица 7. Субъективная оценка доходов домохозяйства

#### МИГРАЦИОННЫЙ ПРОФИЛЬ

Таблица 8. Средняя продолжительность пребывания мигрантов за рубежом

Таблица 9. Лицо, отвечающее за детей в отсутствие родителей

Таблица 10. Официальная форма ухода за ребенком при отсутствии обоих родителей

Таблица 11. Получение денежных переводов

Таблица 12. Частота получения денежных переводов

#### УСЛОВИЯ ПРОЖИВАНИЯ

Таблица 13. Инфраструктура и оснащенность жилья электробытовыми приборами

Таблица 14. Инфраструктура и оснащенность жилья электробытовыми приборами

**ВОСПИТАНИЕ**

- Таблица 15. Оценка различных аспектов, касающихся детей
- Таблица 16. Оценка различных аспектов, касающихся детей 2
- Таблица 17. Оценка различных аспектов, касающихся детей 3
- Таблица 18. Оценка различных аспектов, касающихся детей 4
- Таблица 19. Оценка различных аспектов, касающихся детей 5
- Таблица 20. Оценка различных аспектов, касающихся детей 6
- Таблица 21. Оценка различных аспектов, касающихся детей 7
- Таблица 22. Лицо, ответственное за воспитание детей в настоящее время
- Таблица 23. Лицо, ответственное за воспитание детей в отсутствие родителя/родителей
- Таблица 24. Разделение ролей в уходе за детьми 1
- Таблица 25. Разделение ролей в уходе за детьми 2
- Таблица 26. Разделение ролей в уходе за детьми 3
- Таблица 27. Разделение ролей в уходе за детьми 4
- Таблица 28. Разделение ролей в уходе за детьми 5
- Таблица 29. Разделение ролей в уходе за детьми 6
- Таблица 30. Разделение ролей в уходе за детьми 7
- Таблица 31. Частота привлечения детей к работе по хозяйству
- Таблица 32. Частота привлечения детей к сельскохозяйственным работам
- Таблица 33. Частота привлечения детей к оплачиваемому труду
- Таблица 34. Частота выговоров в адрес детей
- Таблица 35. Частота словесного насилия в отношении детей
- Таблица 36. Частота наказания детей (без физического наказания)



Таблица 37. Частота применения к детям физических наказаний

Таблица 38. Частота возникновения проблем в школьной жизни и в отношениях со сверстниками

Таблица 39. Причины отсутствия детей на уроках

Таблица 40. Реакция детей на миграцию родителей

## **ЗДОРОВЬЕ**

Таблица 41. Распространенность хронических заболеваний

Таблица 42. Хронические заболевания, которыми страдают пожилые люди

Таблица 43. Частота посещения врача

Таблица 44. Распространенность случаев, когда домохозяйство не могло позволить себе приобретение медикаментов

Таблица 45. Распространенность случаев, когда домохозяйство не могло позволить себе обратиться за медицинскими услугами

Таблица 46. Причины необращения за медицинскими услугами

Таблица 47. Собственная оценка состояния здоровья пожилого человека

Таблица 48. Оценка пожилым человеком состояния здоровья ребенка/детей из домохозяйства

Таблица 49. Оценка доступности медицинских услуг

Таблица 50. Межличностные взаимоотношения 1

Таблица 51. Межличностные взаимоотношения 2

Таблица 52. Межличностные взаимоотношения 3

Таблица 53. Межличностные взаимоотношения 4

Таблица 54. Межличностные взаимоотношения 5

Таблица 55. Межличностные взаимоотношения 6

## **КУЛЬТУРНАЯ ЖИЗНЬ, ОБЪЕДИНЕНИЯ**

*Таблица 56.* Социальное участие

*Таблица 57.* Частота чтения газет

*Таблица 58.* Частота прослушивания радиостанций

*Таблица 59.* Частота просмотра телевизионных передач

*Таблица 60.* Частота чтения художественной литературы

*Таблица 61.* Частота посещения театра/кино

*Таблица 62.* Частота посещения концертов

*Таблица 63.* Частота посещения церковных служб



Отчет по результатам исследования «**Оставленные вследствие миграции: пожилые люди и дети Молдовы**» является первым в своем роде. В нем приведен анализ последствий миграции для оставшихся в стране членов семьи, а именно для детей мигрантов и для пожилых людей, ухаживающих за ними. **Исследование полезно для** специалистов, работающих в сфере миграции, которые получают информацию об изменениях, происходящих в жизни людей в Республике Молдова в результате миграции рабочей силы за границу, и в частности об изменениях, касающихся детей и пожилых людей, и о трансформациях, происходящих в структуре семей с несколькими поколениями, в которых имеет место перераспределение ролей.

**Исследование было реализовано** организацией HelpAge International при содействии ЮНИСЕФ Молдова и является продуктом проекта «Укрепление территориальной поддержки для семей с несколькими поколениями, оставленных вследствие миграции в Молдове». Проект исполнен в сотрудничестве с организациями HelpAge International и «Второе дыхание», при финансовой поддержке Европейской комиссии и Организации Объединенных Наций в рамках совместной инициативы в области миграции и развития.

Задача данного проекта заключалась в предложении решений и механизмов для смягчения отрицательных последствий миграции для членов семей, оставшихся в стране, то есть для детей и пожилых людей, а также в исполнении мероприятий, способствующих их экономическому, социальному и культурному развитию. Поскольку большинство политик и исследований в сфере миграции сосредоточено на самих мигрантах, необходимо рассмотреть проблему уязвимости тех, кто остался вследствие миграции – детей и пожилых людей. В этом смысле, проект впервые анализирует проблемы уязвимых домохозяйств с несколькими поколениями в рамках миграционного процесса в Молдове.

**Целью проекта** является смягчение отрицательного воздействия миграции на права членов семей в стране происхождения.

**Проектные мероприятия** структурированы на местном и национальном уровне. С одной стороны, были проведены мероприятия совместно с детьми и бабушками/дедушками для укрепления взаимоотношений между поколениями, а также с группами пожилых волонтеров, которые оказывали поддержку этим семьям посредством регулярных визитов на дом. С другой стороны, в рамках проекта был проведен анализ проблем уязвимых семей с несколькими поколениями и отмечена необходимость изменений социальной политики в государственных учреждениях с целью снижения отрицательных последствий миграции.



Dragă mamă te iubesc foarte mult. Iti  
să fii sănătoasă, bucuroasă și foarte iubitoare.  
Mamă te felicit cu ziua de 8 martie și  
dacă încă mi este să te felicit acum  
atunci noi nu mai putem vorbi  
Iti doresc multa, multa fericire.  
este tot bine la școală mă simt  
Dar mă voi simți foarte bine  
Cu drag Alina

